# niederbayerische volleyball zeitung nvz



April/Mai bvv - bezirksorgan

1988



# Super schnelle Software - z. B. mit Turbo C

```
getres (Leskoard):
                                /* Tastatur anfordern */
do
  ch=pgetchar():
                                /* ASCII-Character von der Tastatur lesen ur
  i# (ch=="\n")
                                /* Ende-Zeichen gedrückt */
   setevent (finish):
                                /* event-flag finish setzen */
  if the BufferSizel
                                /* wenn der Buffer voll ist, solange warten
  wait (MonFull's
  + FIGHT
                                /* ein Zeichen mehr im Buffer */
  Buffer Head Inch:
                                /* Teichen eintragen */
  Head=++Head X BufferSize:
                                /* machetes Element im Buffer anwählen */
  send (Nonling) ty):
                                /* sende Signal Buffer nicht leer */
 ) while (testpoent (finish) ==clr);
                                        /* solange wiederholen bis Ende erre
retres destendit
                                /* Tastatur zurückgeben */
```

### Nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Senft Computer Diplom Informatiker (FH) Volker Senft Moosstr. 11 8300 Ergolding Tel.: 0871/76694

### Liebe Leser

Es hat sich viel getan in Niederbayern! Beim VSV Vilsbiburg trainiert jetzt Arno Schulz. vormals bei SV Turk Gücü München. Die Männer des TSV Deggendorf bleiben in der Bayernliga und wechselten. gemeinsam mit den Damen. zum VC Straubing. Petra Hanel. Jugendnationalspielerin. umworben von Bayern Lohhof, erteilt diesen eine Absage und geht mit der Mannschaft zum VC nach Straubing. Der IV Landau verstärkt sich mit Lantos Gyözö, einem ungarischen Ex-Nationalspieler.

Sie finden in dieser Ausgabe die Einteilungen der Ligen und Klassen für Niederbayern (außer den Kreis- und Jugendligen natürlich) sowie wichtige Mitteilungen aus dem Schiedsrichterwesen.

Weiters möchte ich auf die Vereinsinserate des TV Dingölfing (Seite 2 und 19), DJK Eintr. Patriching (Seite 8) sowie auf die Beilage der SG Saldenburg aufmerksam machen.

Ganz besonders herzlich möchte ich mich bei Manfred Bartl. Ursel Goede, Barbara Schubert-Bartl und Edi Gillmeier für Ihre Arbeit "Vorbereitung und Durchführung eines Trainingslagers", die als orange Beilage in jeder dieser April/Mai-Ausgabe 1988 zu finden ist, bedanken. Vielleicht hilft es dem einen oder anderen ein solches Trainingslager in seinem eigenen Verein durchzuführen. Sicherlich ist diese Arbeit ein wertvoller Helfer.

1031

# niederbayerische volleyball zeitung nvz

### Inhalt

300
ichtig wichtig
w nimealfing II Niman Moister der Landeskidsse
was Cobult Format nach Vilsbibliff
dues lunged Cup 1988
The same and the state of the s
leisterschaftsfeier beim VC Straubing
prelszenen von der Postmersterschaft
prelszenen von der Postmersterstnart
Nersterschaftsfeier beim TV Dingolfing
114:
real broods and the contract of the contract o
30 - 35
sezirkstag in Plattling
*
Impressum

# Wichtig ... Wichtig ...

Neue Abteilungsleiter bzw. Vereine	:2
DJK Altemirchen	Franz Kerschbaum Altreichenau 216 8391 Neureichenau Tel.: 08583/673
SV Bad Füssing	Johann Köck Alte Füssinger Str. 8 8397 Bad Füssing Tel.: 08531/21128
DJK Haselbach	Susanne Michi Haselbach Sonnenstr. 10 8391 Tiefenbach Tel.: 08509/2826 oder 08509/1490
TSV Rohr	Martina Ciupek Wildenberger Str. 35 8428 Rohr 08783/234

Der TV DINGOLFING plant für die Saison 1988/89 !

#### Gesucht werden :

- 1 Angreifer für die I. Herrenmunnschaft (Bezirksliga)
- 1 Angreiferin für die II. Damenmannschaft (Landesliga)
   Etwaige Auslagen (Fahrtkosten u.ä.) werden erstattet !
   Bitte melden bei :

Toni Kiebler, Pappelweg 2, 8312 Dingolfing, 08731 - 60783 p oder 08731 - 867505 d

# Spielklassenüberblick

	Manner	Erauen
1. Bundesliga	-	VSV Vilsbiburg
2. Bundesliga	TV Landau/Isar	VC Straubing .
Regionalliga		TV Dingolfing . TSV Deggendorf
Bayernliga	TG Landshut TSV Deggendorf	TG Landshut
Landesliga	VC Passau	VC Passau TV Dingolfing II
Landesk lasse	TG Vilshofen DJK Eintr. Patriching VSV Vilsbiburg TV Eggentelden TSV Niederviehbach TSV Waldkirchen	TuS Pfarrkirchen TV Mallersdorf DJK Leiblfing VC Straubing II
Bezirksliga	TSV Simbach/Inn TV Viechtach TV Hauzenberg TV Dingolfing Tus Pfarrkirchen TSV Schonberg TV Landau/Isar II TSV Deggendorf II DJK Leiblfing TSV Grafenau VC Straubing FC Fürstenzell	FC Furstenzell TSV Rohr TG Landshut II TV Viechtach TSV Grafenau SV Pocking TV Osterhofen FC Ergolding DJK/FC Tiefenbach
Bezirksklasse SW	ASV Steinach TV Dingolfing II VSV Vilsbiburg II TSV Rottenburg I TV Mallersdorf Post SV Landshut ETSV 09 Landshut TV Geiselhöring TSV Rottenburg II	ASV Steinach I FC Straßkirchen VSV Vilsbiburg II TSV Rottenburg TuS Pfarrkirchen II TV Reisbach ASV Steinach II TV Eggenfelden TSV Simbach/Inn
Bezirksklasse NO	SV Aicha vorm Wald TSV Waldkirchen II DJK Eintr. Patriching II SV Hutthurm DJK/FC Tiefenbach TSV Plattling VC Passau II TG Vilshoten II TSV Grafenau II	DJK Eintr. Patriching SG Saldenburg FC Ruderting SV Aicha vorm Wald TSV Schonberg SV Neukirchen vorm Wald TSV Obernzell TG Vilshofen TV Zwiesel

Kreis- und Jugendligen konnen erst nach dem Meldetermin (15. Juni) eingeteilt werden.

# Auf- und Abstieg 1988

19	Männer	Erauen
BYL	to TSV Hohenbrunn-Riemerling	to TSV Deagendorf
	to TV/DJK Hammelburg	to Post SV Munchen
	tu TV Parsberg	to MTV Grundig Fürth
	tu TSV Grafing	40 TB Erlangen
	↓u TV Ingolstadt (z)	tu TG Höchberg
	≠u DJK SB München	tu TG Landshut
		u DJK Würzburg (f)
		↓u TSV Gauting
		u TSV Friedberg
		↓u TV Weißenburg
LLS	to TSV Grafing	to TG Landshut
	↓o TSV 1860 München (DJK SB)	to TSV Gauting
	tu FC Puchheim	to TSV Friedberg
	tu VC Passau	tu TSV Konigsbrunn
	↓u TSV Taufkirchen/Vils (a)	tu TV Dingolting II
	+u TGV Augsburg	u TuS Pfarrkirchen (f)
		↓u TSV Sonthofen
LKSO	to VC Passau	to TV Dingolfing II
	tu TSV Niederviehbach	to TuS Pfarrkirchen (f)
		tu TSV Hohenbrunn-Riemerling II
		tu DJK Taufkirchen
	tu TSV Gauting	tu DJK Leiblfing
		+u VC Straubing II
	şu TV Viechtach	↓u TSV Rohr
	ţu TSV Simbach/Inn	u FC Fürstenzell (z)
		↓u SV Bad Tölz (a)
		↓u SV Ruhpolding
BL	to TSV Niederviehbach	* O DJK Leiblfing
•	to TSV Waldkirchen	to VC Straubing II
	↓o TSV Simbach/Inn	40 FC Fürstenzell
*		↓o TSV Rohr
	+u VC Straubing II	tu FC Ergolding
	tu FC Fürstenzell	+u DJK/FC Tiefenbach
	4 u TG Landshut II (a)	↓u ASV/DJK Stubenberg (a)
		↓u DJK Eintr. Patriching
BKSW	+o VC Straubing II	+o FC Ergolding
BKSW	to VC Straubing II	↑o FC Ergolding
BKSW		+u ASV Steinach II
BKSW	+u ETSV 09 Landshut +u TV Geiselhöring +u TSV Rottenburg II	†u ASV Steinach II †u TV Eggenfelden
BKSW	+u ETSV 09 Landshut +u TV Geiselhöring +u TSV Rottenburg II	+u ASV Steinach II +u TV Eggenfelden +u TSV Simbach/Inn
BKSW	+u ETSV 09 Landshut +u TV Geiselhöring +u TSV Rottenburg II	†u ASV Steinach II †u TV Eggenfelden
	+u ETSV 09 Landshut +u TV Geiselhöring +u TSV Rottenburg II +u ASV Steinach II (a) +u VC Straubing I +o FC Fürstenzell	+u ASV Steinach II +u TV Eggenfelden +u TSV Simbach/Inn +u TV Dingolfing III
	+u ETSV 09 Landshut +u TV Geiselhöring +u TSV Rottenburg II +u ASV Steinach II (a) +u VC Straubing I +o FC Fürstenzell +o SV Aicha vorm Wald (f)	tu ASV Steinach II tu TV Eggenfelden tu TSV Simbach/Inn tu TV Dingolfing III tu VSV Vilsbiburg III
	+u ETSV 09 Landshut +u TV Geiselhöring +u TSV Rottenburg II +u ASV Steinach II (a) +u VC Straubing I +o FC Fürstenzell +o SV Aicha vorm Wald (f) +u TG Vilshofen II	tu ASV Steinach II tu TV Eggenfelden tu TSV Simbach/Inn tu TV Dingolfing III tu VSV Vilsbiburg III to DJK/FC Tiefenbach
	+u ETSV 09 Landshut +u TV Geiselhöring +u TSV Rottenburg II +u ASV Steinach II (a) +u VC Straubing I +o FC Fürstenzell +o SV Aicha vorm Wald (f) +u TG Vilshofen II +u TSV Grafenau II	tu ASV Steinach II tu TV Eggenfelden tu TSV Simbach/Inn tu TV Dingolfing III tu VSV Vilsbiburg III to DJK/FC Tiefenbach to DJK Eintr. Patriching
BKSW	+u ETSV 09 Landshut +u TV Geiselhöring +u TSV Rottenburg II +u ASV Steinach II (a) +u VC Straubing I +o FC Fürstenzell +o SV Aicha vorm Wald (f) +u TG Vilshofen II	<pre>tu ASV Steinach II tu TV Eggenfelden tu TSV Simbach/Inn tu TV Dingolfing III tu VSV Vilsbiburg III to DJK/FC Tiefenbach to DJK Eintr. Patriching tu TG Vilsbofen</pre>

#### Zeichener Elärung:

- to Aufsteiger nach oben tu Aufsteiger von unten ↓o Absteiger von oben ↓u Absteiger nach unten

- (a) Mannschaft wurde aus dem Spielbetrieb abgemeldet (f) Mannschaft ließ sich freiwillig zurückstufen (z) Mannschaft wurde zwangsweise zurückgestuft bzw. ausgeschlossen

### Veränderungen im Spielwesen

#### Mannschaftsabmeldungen:

TG Landshut II	Manner	Bezirksliga
ASV Steinach	Manner	Bezirksklasse
RSV Kirchham	Männer	Kreisliga
SV Lalling	Manner	Kreisliga
ASV-DJK Stubenberg	Frauen	Bezirksliga
TG Landshut III	Frauen	Kreisliga

#### Rückstufungen:

TuS Pfarrkirchen	Frauen	Landesliga in Landesklasse
SV Aicha vorm Wald	Manner	Bezirksliga in Bezirksklasse

#### Neue Vereine:

DJK Altreichenau			Manner
SV Bad Füssing			Männer
DJK Haselbach (wieder	im Spie	(lbetrieb)	Frauen

### Mannschaftsmeldungen

Ich möchte an dieser Stelle nochmals an den vorgezogenen Termin für Mannschaftsmeldungen für die Saison 1987/88 erinnern;

#### 15. Juni

Jedem Verein wurden die Meldeformulare (für Leistungs- und Altersklassen bzw. für Pokalspiele) vor kurzem zugesandt. Bitte beachten Sie das diesbezügliche Merkblatt: Die in der kommenden Salson geltenden Jahrgange für Altersklassen können Sie weiter unten erschen.

Auch in dieser Saison soll wieder den Vereinen, welche im C- und D-Jugendbereich am Spielbetrieb teilnehmen, ein finanzieller Zuschuß zur Förderung ihrer Jugendarbeit gewährt werden. Im D-Bereich wird Mini-Volleyball gespielt. Jeder Verein sollte 2 Mini-Mannschaften stellen, bestehend aus 3 Spielern und maximal 3 Auswechselspielern. Fälls nur die Bildung von 1 Mannschaft möglich ist, werden wir sicherlich Wege finden, dennoch eine Teilnahme am Spielbetrieb zu ermoglichen.

#### Altersklassen:

Junior(inn)en	Geburtsjahrgange	1968	und	iungere
Jugend A	And the second s	1970		"
Jugend B		1972		**
Jugend C	-11	1974		
Jugend D	8#8	1976		
Seniorinnen I		1957	und	ältere
Seniorinnen II		1951		46
Seniorinnen III	in .	1945		
Senioren I		1953		
Senioren II		1947		44
Senioren III	**	1941		
Senioren IV	**	1935		97.

# W i c h t i g e Schiedsrichtermitteilungen

Liebe Kollegen.

der 30.6. naht. die Schiedsrichterausweisverlängerungen stehen an.

Bitte schickt bis zu diesem Termin alle Eure Ausweise (C und C/K) an die zuständigen Kreisschiedsrichterwarte. Um uns die Arbeit ein wenig zu erleichtern, sollte dies für jeden Verein gesammelt geschehen. Die beiliegende Meldeliste sollte von den Abteilungsleitern (nur diesen liegt diese Liste bei – Anmerk, der Redak,) ausgefüllt und beigelegt werden. Vereinen mit mehr alsw 10 Schiedsrichtern wird eine Liste zugeschickt.

Werden Ausweise zwischen dem 30.06. und dem 30.09. zur Verlängerung eingeschickt, wird eine Bearbeitungsgebühr von 5.-- DM pro Ausweis erhoben. Nach dem 30.09. erfolgt keine Verlängerung mehr!

Laut Satzung ist jeder C-Schiedsrichter verpflichtet. alle 3 Jahre an einer Fortbildungsveranstaltung teilzunehmen, sonst kann keine Verlängerung erfolgen.

Kollegen, die 1984 oder früher die C-Prüfung abgelegt oder die letzte Fortbildung besucht haben, wird heuer kein Jahresstempel für die nächste Salson erteilt.

Ebenfalls einbehalten werden C/K-Ausweise von Kollegen, die 1985 oder früher an einem C-Lehrgang teilgenommen haben.

Gerhard Kramer

Zwei wichtige Daten: 30.6. + 30.9.

#### SCHIEDSRICHTER

23. April 1988	Fortbildung	1988 S	eite:	1
Name Vorname	C Nr	Verein	Li	
Appel Josef	18661	Hauzenberg TV	81	
Asenbauer Bernhard		Vilshofen TG	84	
Biller Rainer		Landshut ETSV 09	83	
Bornhofen Andrea	27175	Deggendorf TSV	84	
Borrmann Wilfried	18704	Deggendorf TSV Simbach TSV	81	
	18700	Viechtach TV		
Burgis Berthold Busch Wolfgang Diewald Hans		Viechtach TV		
Diewald Hans		Viechtach TV	84	
Eichinger Hans-Peter		Landau TV	81	
Feuchtinger Stefan	27181	Viechtach TV	84	
Feuchtinger Uli	27154	Viechtach TV Viechtach TV	84	
Fink Evelyn	21174	Saldenburg SG	84	
Frankenberger Roland	24740	Patriching DJK Ein	tr 84	
Gartner Hans-Peter	18691	Vilsbiburg VSV	81	
Gietl Roland	24725	Dingolfing TV	84	
Grill Christine	18730	Reisbach TV	83	
Gruber Stefan	10,30	Landshut ETSV 09	84	
Gschwandtner Susanne	18689	Dingolfing TV Straubing VC	81	
Hainer Rupert	27166	Straubing VC	84	
Hammer Gabi	13751	Fürstenzell FC	730707	
Helmö Josef	18722	Patriching DJK Fin	tr	
Hobelsberger Martin	30974	Fürstenzell FC Patriching DJK Ein Aicha v.W. SV	83	
Horn Fred			tr	
John Cornelia	27172	Fürstenzell FC Dingolfing TV	84	
Kiebler Stefan	13724	Dingolfing TV	78	
Kirchermann Werner		Landshut ETSV 09	1000	
Kitzinger Richard	18727	Passau VC	8.3	
Klostermeier Werner Kohlhäufl Claudia	13736	Passau VC Leiblfing DJK Leiblfing DJK	82	
Kohlhäufl Claudia	24716	Leiblfing DJK	84	
Kohout Günther	13770	Tiefenbach FC DJK Dingolfing TV	84	
Kraus Elisabeth	18690	Dingolfing TV	81	
Kühndel Wolfgang	5080	Dingolfing TV	73	
Kuppert Gertrud	24745	Dingolfing TV Tiefenbach FC DJK	84	
Lachnit Robert	18706			
Kraus Elisabeth Kühndel Wolfgang Kuppert Gertrud Lachnit Robert Lehner Andreas Leyerseder Lothar	24713	Dingolfing TV	84	
Leyerseder Lothar	5020	Hauzenberg TV	73	
Maier Thomas	30990	Hauzenberg TV	8.4	
Maurer Johann	18679	Saldenburg SG	84	
Meindl Peter	30986	Straubing VC	71	
Niedermüller Klaus	28504	Straubing GSV	82	
Platen Karl	27176	Landshut ETSV 09 Dingolfing TV Hauzenberg TV Saldenburg SG Straubing VC Straubing GSV Saldenburg SG Hauzenberg TV Landau TV	84	
Plötzl Christian	13780	Hauzenberg TV	80	
Pritzl Helga	12675	Landau TV	77	
Putz Sigrid	24/4/	ratificining box bin	CL OA	
Sammer Uwe		Fürstenzell FC		
Schemmerer Gerhard		Vilsbiburg VSV	84	
Schneider Josef		Vilsbiburg VSV	84	
Schoßböck Alfred		Simbach TSV	81	
Schrettenbrunner Armin		Landau TV	84	
Seidl Petra		Tiefenbach FC DJK	84	
Selmeier Michael		Landshut TG	81	
Stöger Josef		Schönberg TSV	1000	
Taubenböck Dieter		Simbach TSV	81	
Thrai Isoide		Patriching DJK Ein Landshut TG	83	
Ullmann Helmut	24/22	Landshut To	6.3	

#### SCHIEDSRICHTER

23, April 1988	Fortbildung 1988	Seite: 2
Name Vorname	C Nr Verein	Li
Walter Christian	27148 Passau	
Walter Christian		t ETSV 09 83
Wanitschek Egon	24730 Saldent	
Winzinger Heidi	24721 Dingolf	ing TV 84
Zwicklbauer Thomas	Passau	AC

#### Anmerkung

Die angeführten

- C-Kandidaten (in Spalte C Nr kein Eintrag)
   müssen 1988 die C-Prüfung ablegen!
- C-Schiedsrichter müssen an Fortbildung/Regelabend teilnehmen, vorher erfolgt.
   KEINE VERLÄNGERUNG !

Die C/K-Schiedsrichter 1985 (diese stehen nicht auf dieser Liste) müssen sich 1988 zu einer C-Prüfung anmelden.

## Freiluft-Volleyballturnier in Passau-Patriching

Termin: 2 /3. Juli bei jedem Wetter

Tellnehmer: Jugend, Damen, Herren und Mixed

Meldung: bis spätestens 15. Juni durch Überweisung der Meldegebühr von 30 DM pro Team (Jugendinannschaften 15 DM)

auf Konto 4377567 Liga Passau (BLZ 740 90300)

aur Konio 4377367 Ciga Passao (CC2 740 86884)

Turnlerbeginn: Samstag, 2 Juli, 11 Uhr — Endrunde für alle Tearns am Sonntag ab 9:30 Uhr — Siegerehrung gegen 16 Uhr

Sonntag ab 9:30 Uhr — Siegerehrung gegen 16 Uhr Ubernachtungsmöglichkeit: Zeltplatz/Zelte selbst mit

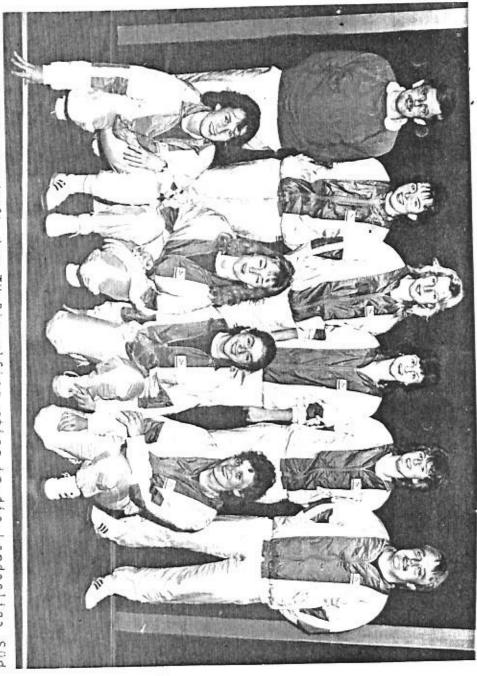
bringen oder in Turnhalle (kostenios)

Rahmen-Programm: Bayerischer Bierabend am Samslag

Anmeldung: an Günter Freiburg, Unterdietzing 37, 8390 Passau 24

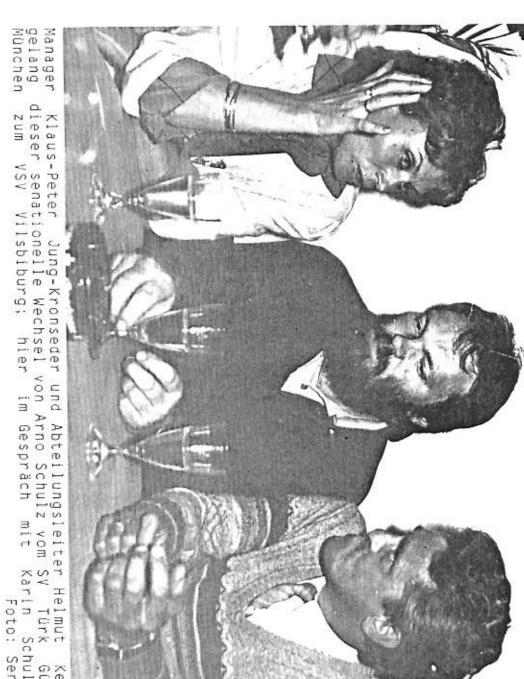
Aufstellung zum Bild des TV Dingolfing: V.l.n.r.: Abteilungsleiter Anton Kiebler. Beate Bergmann, Renate Ewender, Ursula Tafelmayer, Doris Gschwandtner, Trainer Klaus Prenitzer. Knieend (v.l.n.r.): Astrid Reisinger, Doris Otte, Jutta Schmideder, Heidi Winzinger.

Die 2 auf. Preni tzer. Damenmannscha inks Abteilu ung S -0 O O --- W 0-1 7 < Din 00 20 Kieb e s eg 10 die w --1 a O O - O ner 0 ga Süd Klaus privat





Trainiert ab der kommenden Saison die Bundesligamannschaft des VSV Vilsbiburg: Arno Schulz, einer der profiliertesten und besten Volleyballtrainer in Deutschland. Foto: Senft



ut Kern rk Gücü Schulz. o: Senft

11

#### iduna-Jugend-Cup 1988

Der Iduna-Jugend-Cup startet anfangs Oktober dieses Jahres in seine dritte Saison und zwar mit einem neuen Nodus.

Hier nun einige allgemeine Informationen:

#### AUSSCHRE IBUNG

#### Iduna-Jugend-Cup 1988

#### Teilnahmeberechtigt:

#### a) Qualifikationsrunde

Alle Jugendmannschaften der Vereine der 1. Bundesliga sowie der drei erstplazierten Vereine der 2. Bundesliga (Gruppe Süd und Nord). Insgesamt können bis zu jeweils 16 Mannschaften (Jungen und Mädchen) teilnehmen. Spielgemeinschaften sind nicht zugelassen. Alle Spieler/Spielerinnen benötigen einen gültigen DVV-Paß.

#### b) Finale

Bundesligamannschaften

Der jeweils Erstplazierte der Gruppe Nord und Süd ist für das Finalturnier qualifiziert.

- Jugendmannschaften

Die beiden bestplazierten Nicht-Bundesligamannschaften der C-Jugendmeisterschaft 1988 sind automatisch für das finalturnier qualifiziert.

#### 1,1.1972 und jünger = Altersstichtag

#### Veranstalter:

Stiftung Deutscher Volleyball Vertriebs- und Werbe-GmbH Sonnenstraße 6 8042 Oberschleißheim Tel.: 089 / 315 40 84 - 5

#### Mcldeschluß:

15. Juni 1987

Molten Soft Touch IV 58 L = Spielball

#### a) Qualifikationsrunde Modus:

Die 16 Bundesliga-Nachwuchsmannschaften werden in je eine Nord- und Südgruppe eingeteilt (je 8 Teams).

Die Spiele finden während der gesamten Bundesligasaison 1988/89 als Vorbzw. Nachspiele zu Bundesligabegegnungen statt.

Gespielt wird in allen Begegnungen auf 3 Gewinnsätze. Die Qualifikationsrunde wird im K.O.-System über drei Runden ausgetragen.

Die jeweiligen Gruppensieger sind für das Iduna-Cup-Finale qualifiziert.

Nehmen alle Bundesligisten ihr Startrecht wahr, lautet die Gruppeneinteilung wie folgt:

#### Gruppe Nord (Jungen):

HSV, Bayer D4 Leverkusen, Fortuna Bonn, VdS Berlin, Moerser SC, VBC Paderborn, SC Norderstedt, VfL Osnabrück;

Gruppe Süd (Jungen):

1860 München, VfB Friedrichshafen, Türk Gücü München, Eintracht Frankfurt, USC Gießen, ASV Dachau, FTM Schwabing, TuS Kriftel:

Gruppe Nord (Mädchen):

VC Schwerte, Rudow Berlin, USF Minster, Vfl Dythe, Post SV Köln, TV Horde, HSV, VfL Hammover;

Gruppe Süd (Mädchen):

Bayern Lobbof, CJD Feuerbach, Türk Gücü München, VSV Vilabiburg, TG Rüsselsheim, TSV Schmiden, TuS Stuttgart, VC Wiesbaden.

#### b) Finale

Das finale wird im Frühjahr 1989 zwischen den beiden qualifizierten Bundesliganachwuchsmannschaften und den beiden Jugendmannschaften nach dem Modus "jeder gegen jeden" ausgetragen.

Die Siegermannschaften (Mädeben und Jungen) werden im Rahmen des Hamburger Nationenturniers (Jungen) bzw. des Internationalen Bremer Turniers (Mädeben) ein Eintagespiel gegen eine internationale Jugend-Vereinsmanuschaft derselben Altersklasse bestreiten.



Doppelblock gegen Österreich. Meistens behielten die bayerischen Mädchen die Oberhand. Am Ende belegte die BVV-Auswahl mit nur einem Satz Rückstand hinter Österreich den zweiten Platz. Foto: Senft

# Landauer Männer bleiben in der 2. Bundesliga Süd

Lantos Gyözö kommt zum TV Landau Förderkreis "Wirtschaft fördert Volleyball" gegründet – Josef Schätz bleibt Manager

Nach dem letzten Spieltag der Saison 87/88 in der 2. Bundesliga Süd gehen Manager Josef Schätz und der Spielertrainer Klaus Ecker auf die Voraussetzungen und den Verlauf dieser Spielzeit ein. Bekanntlich schaffte das Einhellteam den Klassenerhalt in der zweithöchsten Spielklasse Deutschlands.

Noch vor dem Beginn der Saison 87/88 war man sich in Landau im klaren, daß dieses erste Jahr in der zweiten Bundesliga wohl zugleich auch das schwerste sein würde, denn, so Manager Josef Schätz, seien erstens die anderen Teams der Landauer Mannschaft völlig unbekannt, und zweitens hätten sie alle Superspieler in ihren Reihen, die entweder schon in der Nationalmannschaft gespielt haben oder aus dem Ausland kamen. Landauer hingegen standen ja fünf Jahren noch in der Landesliga und stiegen über die Bayern- und Regionalliga in die Bundesliga auf, wo sie teilweise noch mit demselben Stamm spielten wie in der Landesliga. Logischerweise kann man mit einem nur sieben Mann zählenden Kader (wie er nach der letzten Regionalligasaison vorlag) in der Bundesliga schlecht, weshalb das vorrangige Problem war, sich entsprechend zu verstärken. Fünf Neuzugänge wurden deswegen in die Bergstadt geholt, die vorwiegend aus niederbayerischen Vereinen kamen, den Sprung in die zweithöchste deutsche Spielklasse aber scheinbar problemlos und mit Bravour meisterten.

Dies alles wurde nur möglich, weil der Verein von verschiedenen Seiten her wiederum bestens unterstützt wurde: da wäre zuerst die Hilfe der Stadt Landau zu nennen, die den Volleyballern hilfreich unter die Arme griff. Eine wesentliche Rolle bei der finanziellen Absicherung des "Projektes Zweite Bundesliga" spielte natürlich vor allem der von Manager Josef Schätz ins Leben gerufene Förderkreis "Wirtschaft fördert Volleyball" (Schätz: Ein richtiger und wichtiger Schitt), in dem sich verschiedene heimische Firmen zusammengetan haben und dem TV Landau zur Seite stehen, allen voran Hauptsponsor Einhell AG. Da die Zusammenabeit mit der Wirtschaft so gut klappt, soll der Förderkreis in Zukunft noch ausgebaut werden.

Nachdem die Voraussetzungen finanziellen und spielerischen Potential her also gegeben waren. gann für den Verein das "Abenteuer Zweite Bundesliga": einer gewissen Anfangseuphorie (besonders nach dem ersten Heimsieg gegen Etzbach) folgte der harte Kampf um den Klassenerhalt, denn die anderen verlangten der Landauer Mannschaft alles ab. so daß für einen Sieg immer eine optimale Leistung nötig war. Dazu kam noch, daß den Spielern bis auf wenige Ausnahmen noch die Erfahrung und Routine weshalb Manager Jos\_ef Schätz dieses erste Bundesligajahr als "Lehrjahr" bezeichnete. Im großen und ganzen habe die Mannschaft das Saisonziel ohne größeres Zittern geschafft, was natürlich Grund zur Hoffnung für die nächste Saison 88/89 gibt.

Vor dieser zweiten Saison der Landauer Volleyballer gibt es wieder einige personelle Veränderungen: Manager Josef Schätz und Mannschaftskapitän Klaus Ecker, die sich ja als eine Art Tandem hervorragend ergänzen, machen weiter. Klaus Ecker fungiert weiterhin als Spielertrainer, was in der zweiten Bundesliga

ziemlich selten ist, während Abteilungsleiter Walter Busch das Einhellteam als Coach von der Bank aus betreut. Bis auf Walter Prechtl. der nach sechsjährigem Mitwirken aus familiaren und beruflichen Gründen die Volleybalischuhe an den Nagel hängt, haben alle Spieler ihre Verträge unterschrieben und werden zumindest für eine weitere Salson die Landauer Zudem werden: vertreten. hochstwahrscheinlich noch drei Neuzugänge zur heimischen Mannschaft dazukommen: unter Dach und Fach ist schon die Verpflichtung des 28jährigen ungarischen Ex-Nationalspielers Lantos Gyözö. Die Wechsel der beiden anderen Spieler, von denen der eine zugleich als Co-Trainer und zweiter Steller, der andere auf Position lii spielen wird, sind auch schon fast perfekt, so daß das Einhellteam zum ersten Mal mit einem optimal besetzten Kader ins Rennen gehen kann.

Die Zuschauersituation hält Manager Josef Schätz für nicht ganz befriedigend: Man kann keine Steigerung gegenüber der Regionalliga teststellen. Es gibt einen festen Zuschauerstamm, der wirklich am Volleyball interessiert ist, der Rest kommt teilweise aus ganz Niederbayern, was wiederum erfreulich ist. Ein Schnitt von 233 leuten pro Spiel ist jedoch angesichts der Spielklasse etwas zu wenig.

Spielertrainer Klaus Ecker ging bei seinem Rückblick mehr auf die Spielerischen Momente ein:

Matyssek (M): Welchen Eindruck hatten Sie von den Neuzugängen?

Ecker (E): Allgemein kann man sagen, daß sich die Spieler super angepaßt haben, obwohl sie bis auf Andreas Mühlbauer, der schon über einige Routine verfugt, noch nie in einer höheren Klasse spielten. Besonders in der zweiten Hälfte der Salson haben mich die beiden jungen Spieler Clemens Bauer und Uli Schürzinger sehr positiv überrascht.

M: Was war in der Mittelphase der Sasion los?

E: Es ist klar, daß man als Aufsteiger auch mal klare Niederlagen hinnehmen muß. Dadurch, daß wir einige Spieler etwas verschaukelt haben, setzten wir uns vielleicht zu sehr unter Druck und mußten bei knappen Spielen, besonders wenn wir in Führung lagen, ziemlich zittern. Auch der plötzliche Weggang von Hans Vogginer mitten in der Saison hat die Nerven der Mannschaft beansprucht, weshalb ich mir wünsche, daß so etwas nicht mehr passsiert.

M: Welchen Eindruck haben Sie von Lantos Gyözö?

f: Mir ist vor allem aufgefallen, daß er aufgrund seiner Erfahrung das Auge für die Situation hat und weiß, was jeweils am besten ist.

M: Welcher Unterschied besteht zwischen der Regionalliga und der Bundesliga?

E: In der Bundesliga ist jede Mannschaft sehr ausgeglichen besetzt, es gißt keine Schwachpunkte mehr. Die Spieler sind technisch fast gleich gut und im Vergleich zur Regionalliga auch größer.

M: Wie ist die Stimmung im Team?

E: Obwohl vielleicht mehr drin gewesen wäre, sind wir alle hochzufrieden, vor allem weil der Kampf um den Klassenerhalt doch etwas länger gedauert hat.

M: Wie schaut es jetzt mit den lrainingsbedingungen aus?

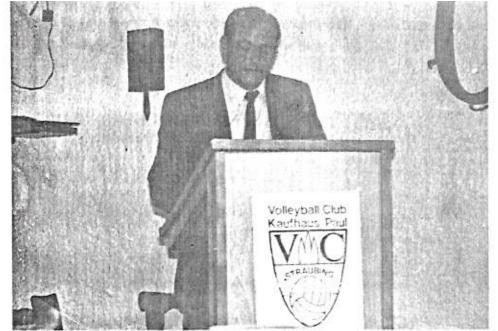
E: Zur Zeit trainieren wir montags, dienstags und freitags, teilweise nur in einer Halle. Optimal wäre natürlich das Training in drei Hallen am Montag. Mittwoch und Freitag.

M: Was sagen Sie zu den Zuschauerzahlen?

E: Grundsätzlich bin ich schon etwas enttäuscht, daß manchmal nicht einmal 200 Leute in der Halle waren, schließlich sind wir ja immerhin in der Bundesiiga. Sogar in der ersten Regionalligasaison waren mehr Zuschauer da als jetzt, aber vielleicht wird es ja besser.

M: Wann beginnt die Vorbereitung auf die neue Saison?

E: Voraussichtlich werden wir am 9. Mai wieder mit dem Training anfangen, um uns die entsprechende Form zu holen.

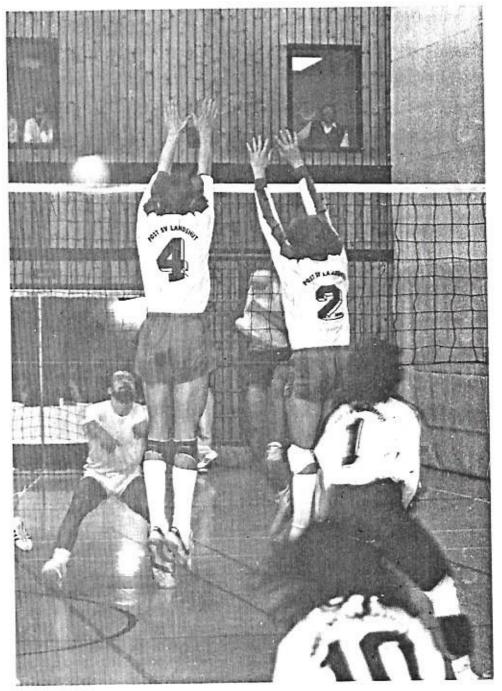


Abteilungsleiter des VC Straubing, Csaba Galambos, bei seiner Festrede zum Aufstieg der Damenmannschaft in die 2. Bundesliga Süd. Foto: Senft



Wurden mit Geschenken bei der Meisterschaftsfeier belohnt, Hier Mannschaftsführerin Michaela Huber.

**16** Foto: Senfl



Gute Blockarbeit und rasante Angriffszüge konnten die zahlreichen Zuschauer bei der Landshuter Stadtmeisterschaft beobachten. Foto: Senft





Senft irder 0:0 ... 0 4 0 = m 14 O O . 0 D 0 0 0 0 0 o i i e >40 sein Bruder sitzender des ises in Dingol -Vorsi Kreis

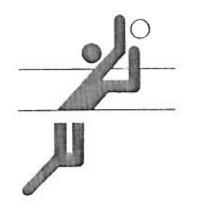
 $\alpha$ 

un be ts

Ant Pr a)

a.

Un



INTERNATIONALES
DINGOLFINGER
VOLLEYBALL
FREILUFT - TURNIER 1988
für Damen- und Herrenmannschaften
Samstag/Sonntag, 16./17.Juli 1988

Dingolfing - Isar-Wald-Stadion

- Auf 12 Spielfelder mit 48 Mannschaften in zwei Klassen
- Günstige Preise und tolle Verpflegung
- Sonderservice : Verbilligte Eintrittskarten zum Dingolfinger Wellenbad "Caprima"
- Übernachtungsmöglichkeiten in Zelten und Turnhallen
- Meldeschluß : Sonntag, 3. Juli 1988
- Meldegebühr : 50 DM (bei Antreten 20 DM zurück)
- Meldeadresse : TV Dingolfing, Abt. Volleyball, Anton Kiebler, Pappelweg 2,

8312 Dingolfing, 08731-60783

Ausschreibung einfach anfordern bei oben genannter Adresse

Veranstalter: TV Dingolfing, Abteilung Volleyball
Volleyball-Förderkreis Dingolfing

Die Dingolfinger Volleyballerinnen und Volleyballer freuen sich auf Euren Besuch am 16./17. Juli in Dingolfing



In Vertretung des BVV überreichte Vizepräsident Kurt Gebert die Meisternadeln an die Spielerinnen. Hier an Nina Schwarz. Foto: Senft



Verteilte bei der Meister- und Pokalmeisterfeier Geschenke an die Spielerinnen: Abteilungsleiter Walter Liebl. 20 Foto: Senft

# Damen des TSV Deggendorf in der Regionalliga Süd

Die Herren bleiben in der Bayernliga \* Frauenund Herrenteam wechseln zum VC Straubing \* Petra Hanel gibt Bayern Lohhof den Laufpaβ

wie wohl auch bei den meisten anderen Vereinen waren die Wochen zwischen Salsonende und 30. April von besonderer Unruhe geprägt, weil j<sup>d</sup> in dieser Zelt bereits die Weichen für den Beginn der noch in weiter Ferme liegenden neuen Salson gestellt werden müssen.

Sowohl bei der Damenmannschaft nach dem Aufstieg in die Regionaliiga - wie auch bei der 1. Herrenmannschaft - nach dem überraschend vermiedenen Abstieg aus der Bayernliga - tat sich beim TSV Deggendorf einiges.

Die Probleme waren und sind dabet für beide Mannschaften dieselben: zu geringer Spielerkader. Traineramt. Mit elf Spielerinnen war man in der Damenbayernliga noch gut besetzt. Davon bleiben als für die nächste Saison sicher nur noch sechs übrig. wovon möglicherweise auch noch Petra Simperl nach ihrer schweren Knie-operation (Kreuzbandriß) abzuziehen ist: Andrea Bornhofen. Katrin Hoericke, Ciaudia Kiamerth, Beate hühlbauer, Petra Liebelt und eben Petra Simperl. Was ist mit den restichen fünf?

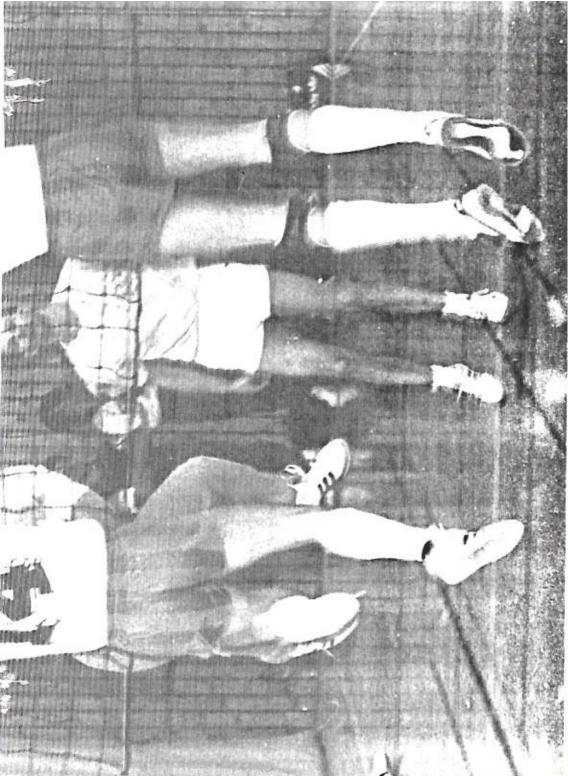
Daß die Jugendnationalspielerin Petra Hanel bei dem ausgesprochenen Gerangei um ihre Person - seibit der Nationaltrainer war in Deggendorf - für den TSV nicht mehr zu halten war, mußte man sehr bald einsehen. Das Rennen scheint aber nun wohl gelaufen zu sein. und man ist frohsie bei der Mannschaft in Straubing zu wissen, anstatt bei den Lohhofern.

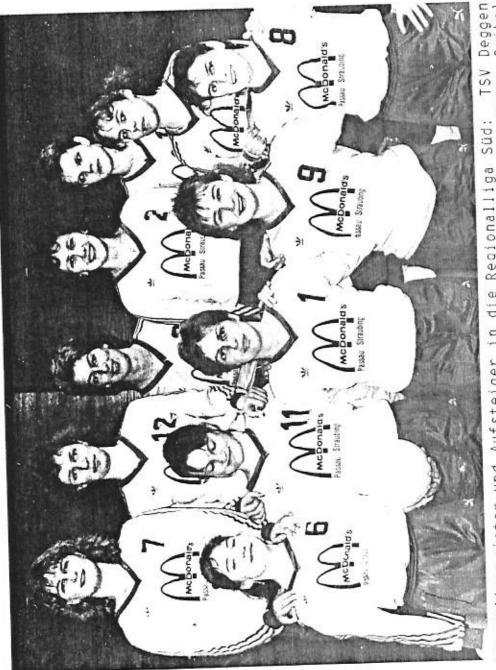
Auch Nina Schwarz. die 'Mutter' der Hannschaft, wird voraussichtlich nach Straubing wechseln. Sabine Ditmar und Gudrun Jobst werden aus beruflichen Gründen wohl
nicht mehr zur Verfügung stehen und
die noch junge Uschi Hutterer will
nicht nur hart trainieren. sondern
auch spielen. wozu sie in der zu
gründeten 2. Damenmannschaft eher
die Möglichkeit hat.

Doch es gibt auch positive Aspekte: Straubing hat versprochen, für die beiden Wechsler Ersatz zu schaffen. Man rechnet mit zwei bis drei regionailigatauglichen Spielerinnen. teresse gezeigt hat auch die talentierte Sandra Weber aus Viechtach. Sie ist bereits beruflich in Deggendorf tätig. Freilich ist der Weg von Bezirksliga in die Regionalliga schwer. Nach der bisherigen Entwicklung scheint es also klar, daß die neue Mannschaft nicht mehr identisch mit der bisherigen sein wird; dennoch kann man guter Hoffnung sein, auch in der Regionailiga zu bestehen, wenn das noch vollig offene Trainerproblem befriedigend gelöst werden kann. Die "alten Herren" vom TSV Deggendorf werden sich darüber Gedanken machen.

Ganz anders sieht die Zukunftsperspektive jedoch für die Männermannschaft aus: Bereits vor der letzten Salson zeigten sich bedingt durch beruf und Krankheit Auflösungserscheinungen. Hinzu kommt, daß der benachbarte TV Landau sich für seine Zweitbundesligamannschaft die 'besten Brocken' wegschnappt. Nach Andreas Nühlbauer im letzten Jahr soll jetzt auch Armin Steger wechsein. Damit kann der ISV Deggendorfeine auch nur halbwegs schlagkräftige Truppe für die Bayernliga nicht mehr auf die Beine stellen.







Deggen-Seibold TSV Foto: gionalliga Re W D Aufsteiger pun Bayernligameister dorf.

Auch hier hat man sich mit dem VC Straubing zusammengetan: in einer Art Spielgemeinschaft unter Straubinger Namen und mit einem qualifizierten Irainer will man versuchen den Anforderungen der Bayernliga zu genügen.

Die Zusammenarbeit mit dem VC Straubing wird vervollständigt durch die Abmachung, jeweils einen Irainingsabend in Deggendorf und einen in Straubing abzuhalten (Männer und Frauen).

So etwa sehen die Planungen der beiden Chefunterhändler Richi Schwarz und Wolfgang Schellinger aus. Bei Letzierem möchte sich der 15V Deggendorf an dieser Stelle für die in der letzten Saison geleistete Irainerarbeit bedanken.

Walter Liebl

Name	Größe	Beruf	Alter	Pos.	seit wann in Deggendorf:
Sabine Dittmar	1.75	KG-Schülerin	22	НA	seit 1 Jahr (vorher Straubing)
Beate Mühlbauer	1.70	KG-Schülerin	21	NA	seit 5 Jahren
Nina Schwarz	1.80	Krankengym- nastin	25	НА	seit 4 Jahren (vorher Vilsbi- burg, Neuaubing)
Ciaudia Klamerth	1.80	Verwaltungs- inspektorinanw.	20	NA	seit 3 Jahren
Katrin Hoericke	1.58	Abiturientin	20	Steller	seit 7 Jahren
Andrea Bornhofen	1.81	Studentin	22	NA	seit 2 Jahren
Petra Liebelt	1.69	Schülerin	16	Steller	seit 2 Jahren
Petra Hanel	1,78	Schülerin	17	Allround	seit 4 Jahren
Petra Simperi	1.78	Studentin	20	HA	seit 5 Jahren
Uschi Hutterer	1.65	Schülerin	18	Steller	seit 1 Jahr
Gudrun Jobst	1 - 70	Referendarin	27	NA	seit 12 Jahren

# Drei – Länder – Turnier in Zwettl (Niederösterreich)

Am 14. und 15.05.1988 fuhr die Bayernauswahl der weiblichen Jugend nach Zwettl in Nied rösterreich. Dort traf man auf die Österreichische Nationalmannschaft und einer Auswahl Sloweniens. Unter Irainer Wolfgang Schellinger und Co-Irainer Rupert Hafner wurden folgende Ergebnisse erzielt:

```
14.05.1988:
Bayern - Slowenien
                      3:2 (15:4 - 15:17 - 15:17 - 15:5 - 17:15)
Österreich - Bayern
                      3:0 (15:13 - 18:16 - 15:5)
Slowenien - Österreich 2:3 (15:11 - 15:10 - 5:15 - 11:15 - 2:15)
15.05.1988:
Bayern - Österreich
                     3:1 (8:15 - 15:4 - 15:8 - 15:7)
Slowenien - Bayern 0:3 (9:15 - 6:15 - 7:15)
Osterreich - Slowenien 3:1 (15:9 - 15:13 - 11:15 - 15:12)
Der Endstand:
1. Osterreich
              1
                  10:6
2. Bayern
             4
                   9:6
                          6:2
3. Slowenien
             4
                   5:12 0:8
```

# DJK Leiblfing seit 2 Jahren ohne Niederlage bei Punktespielen

Ungeschlagen von der Bezirksklasse bis In die Landesklasse aufgesteigen – Trainer Max Frank gibt sich bescheiden: "Klassenerhalt ist das Ziel für die kommende Spielsaison"

Nachdem in der Salson 86/87 der Aufstieg von der Bezirksklasse in die Bezirksliga gelang, erreichte die Damenmannschaft der DJK Leiblfing in der Salson 67/88 erneut die womit der Dyrch-Meisterschaft. marsch von der Bezirksklasse in die Süd/Ost feststand. Landesklasse Leiblfings Volleyballerinnen sind seit zwei Spielzeiten in Punktespielen ungeschlagen, da auch diese Saison mit einen Satzverhältnis von 48:6 und einem Punktekonto von 32:0 abgeschlossen wurde. Die Mannschaft war in der Salson 87/88 das erfolgreichste Damenteam auf Bezirksebene, was durch Bezirksligameisterschaft und Bezirkspokalsieg unterstrichen wurde. In der kommenden Saison werden drei Damenmannschaften aus Leiblfing an den Start gehen. Damen i in der Landesklasse Süd/Ost, deren Hauptziel es sein wird, dem Klassenerholt zu sichern; Damen II in der Kreisliga, Mischung aus älteren, erfahrenen Spielerinnen sowie einigen Nachwuchstalenten und das neue Kind der Abteilung, die C-Jugend, die seit Ende des letzten Jahres mit Begeisterung trainiert. Max Frank

Das Foto zeigt die l. Damenmannschaft der DJK Leiblfing. Obere Reihe (v.l.n.r.): Martina Schwankl (21 Jahre, Stellerin, Krankengymnastikschülerin). Beatrix Heilmeier (21 Jahre, Angreiferin, Lehramtsilona Seidl (17 Jahre. studentin). Spielführerin, Angreiferin, Schüle-rin), Max Frank (24 Jahre, Trainer, Student der Volkswirtschaft), Angelika Kohlhäufl (18 Jahre, Angreiferin, Schülerin), Claudia Kohlhäufl (20 Jahre, Stellerin, Lehramtsstudentin), Regina Kohlhäufl(19 Jahre, Angreiferin, Schülerin). Untere Reihe (v.l.n.r.): Sabine Obermeier (20 Jahre, Angreiferin, Mathematikstudentin), Isabella Wellner, Jahre, Stellerin, EDV-Kauffrau). Bettina Liegl (17 Jahre, Stellerin, Studentin) und Martina Laumer (21 Jahre, Angreiferin, EDV-Kauffrau).

Landesentscheid der E-Jugend männlich

am 07.05.1988 in Regenstauf

Die Endspielergebnisse:

Um Platz 7: ASV Veitsbronn il - ASV Veitsbronn I 2:1

Um Platz 5: DJK Rgenstauf – TV Amberg ii 2:0

Um Platz 3: ASV Dachau – VfL Nürnberg 2:0

Finale: IV Amberg I - TuS Hirschau 2:0

Die beiden Finali ten haben sich für die Deutsche Meisterschaft (regionale Meisterschaften fin den hier nicht statt) qualifiziert. Landesentscheid E-Jugend weiblich

am 08.05.1988 in Schwaig

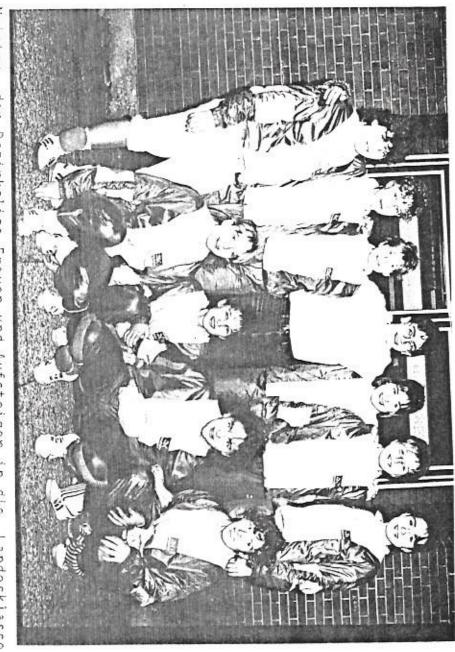
Da der TuS Hirschau absagte, kum es lediglich nur zu einer Begegnung.

SV Hahnbach - SV Schwaig

Der SV Hahnbach hat sich für die Deutsche Meisterschaft (regionale Meisterschaften finden hier nicht statt) qualifiziert.

Bei der Regionalmeisterschaft Süd der Junioren qualifizierten sich TV Neckarhausen (Meister) und JDZ Feuerbach (Vizemeister) für die Deutsche Meisterschaft.

Bei der Regionalmeisterschaft Süd der Juniorinnen qualifizierten sich für die Deutsche Meisterschaft JDZ Feuerbach als Meister und TV Bretten als Vizemeister. Meister Süd/Ost:  $-\varpi$ 0 2 T.S. n9 0 m i Frauen und t Trainer Max F rank. 3 3 O, \*\*\*\* D Land O BW skiasse Botzler



# TSV Niederviehbach Meister der Bezirksliga und Aufsteiger in die Landesklasse Sūd/Ost

Mit nur einer Niederlage aufgestiegen – Ziel in der kommenden Landesklassensaison: Platz in der vorderen Tabellenhälfte -Abteilungsleiter Christian Huber klagt über dünne Spielerdecke

Nachdem wir uns intensiv auf die Punkterunde vorbereitet hatten und durch die Rückkehr von Andreas Tafelmeier, er spielte in den vergangenen Jahren beim TB Weiden, noch zusätzlich Verstärkung erhielten, war die Meisterschaft von Anfang an das Saisonziel.

Die entschlossene Absicht heuer den . ersten Tabellenplatz zu erringen zeigte sich dann auch nach ersten zehn Spielen, die alle mit 3:0 gewonnen werden konnten.

Gegen Mitte der Salson schlichen sich Nachlässig- und Leichtsinnigkeiten in die Mannschaft ein. führte schließlich gegen den iSV Waldkirchen auch zur einzigen Niederlage. Aufgrund des großen

Punktevorsprunges war die Tabellenführung jedoch nie ernsthaft gefährdet.

Für die kommende Salson 88/89 in der Landesklasse Süd/Ost ist das Ziel ein Platz in der ersten Tabeilenhälfte, wobei wir wegen der relativ dünnen Spielerdecke noch auf ein paar Neuzugänge hoffen.

Christian Huber

Mannschaftsaufstellung zum Bild: stehend (v.l.n.r.): Paul Scherzberger, Klaus Brauner, Christian Huber (Spielertrainer und Abteilungsleiter), Franz Gahr, Anton Heider. Knieend (v.l.n.r.): Andreas Tafei-Brauner, meier, Günther Schwimmer, Hans Ehm.

Endspiel um die Deutsche Meisterschaft: 10.04.1988: Hamburger SV - ISV Bayer O4 Leverkusen	5:0	16.04.1988: JDZ Feuerbach - Bayern Lohhof SV Turk Gücü München - 1. VE Schwerte		0:3 1:3
Hamburger SV 1st Deutscher Meister 1988 o	der Männer.	2. JDZ feeerbach 24 68:17	27:5 27:5 13:17	
Play-Off-Ronde der Frauen 02.04.1988:			12:18	
Bayern Lohhof - 1. VC Schwerte	3:0	W-1-000-1-011-1		
SV Türk Güçü München - JDZ Feuerbach	1:3	Play-Off-Runde Männer (Hinspiele) 26.05.1988:		5:1
04.04.1988:		TSV Bayer 04 Leverkusen - TSV 1860 München		20.4
3DZ Feuerbach - 1. VC Schwerte	3:0	27.05.1988:		3:2
SV Türk Gücü München - Bayern Lohhof	1:3	Hamburger SV - Fortuna Bonn		:314
08.04.1988:	100	Rückspiele;		
Bayern Lohhof - JDZ Fewerbach	2:5	04.04.1988:		5:1
1. VC Schwerte - SV Türk Gücü München	0:3	TSV 1860 München – ISV Bayer O4 Leverkusen Fortuna Bunn – Hamburger SV	60	2:3
10.04.1988:	0.7			
1. VC Schwerte - Bayern Lohhof	0:3	Entscheidungsspiel:		5:0
JDZ Feuerbach - SV Türk Gücü München	3:2	TSV Bayer O4 Leverkusen - TSV 1860 Müncher	15.	05.10
13,04,1988:	0.000 20	Spiel on Platz 3:		
1. VC Schwerte - JDZ Feuerbach	0:3	09.04.1988:		3:0
Hayern Lohhof - SV Türk Gücü München	3:0	ISV 1860 München - Fortuna Bonn		3:1
		0		





Bürgermeister der Stadt Plattling. Kiefl, hieß die Volleyballverteter aus Niederbayern beim Bezirkstag herzlich willommen. Foto: Senft



überbrachte die Grüße des BLSV: Foto: Senft nieter Wittmann.

#### Protokoll

über den Kreis- und Bezirkstag 1988

Ort: Plattling, Gaststatte Bischofshof Zeit: 23.04.88 14.30 - 16.15 Uhr

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung

- 2. Feststellung der Anwesenheit und Stimmberechtigung
- 3. Tätigkeitsberichte der Bezirksratsmitglieder
- 4. Aussprache zu den Berichten
- 5. Ehrungen
- 6. Wahl der Kreisfunktionäre
- 7. Wahl der Delegierten zum Verbandstag
- 8. Auf- und Abstieg 1988
- 9. Antrage, Verschiedenes

#### TOP 1:

Bezirksvorsitzender Wolfgang Knettel begrüßte die Anwesenden, besonders den BVV-Vizepräsidenten Kurt Gebert, den BLSV-Kreisvorsitzenden Dieter Wittmann, den früheren Bezirksvorsitzenden Fred Horn sowie den etwas später eintreffenden 1. Bürgermeister der Stadt Plattling. Josef Kiefl. Die Grüße wurden von den Verbandsvertretern und dem 1. Bürgermeister erwidert.

#### TOP 2:

Die Teilnehmer wurden gebeten, sich in die Anwesenheitsliste einzutragen. Gleichzeitig erläuterte Knettel Einzelheiten bezüglich der Stimmberechtigung bei den anstehenden Wahlen.

#### TOP 3 und 4:

Knettel schlug vor, die Tagesordnungspunkte 3 und 4 zusammenzulegen, damit eventuelle Fragen unmittelbar und im Zusammenhang geklärt werden können.

3.1 Bezirksvorsitzender und Bezirksspielwart Wolfgang Knettel gab einen Überblick über die sportliche Situation im Bezirk Niederbayern. Dabei bietet sich vor allem bei den Frauen ein Überaus erfreuliches Bild. Denn durch den Aufstieg von VC Straubing, TSV Deggendorf, TG Landshut und TV Dingolfing II sind in der Saison 88/89 in allen Spielklassen niederbayerische Mannschaften vertreten. Aber auch bei den Männern sind infolge des Aufstiegs des VC Passau künftig nur noch die 1. Bundesliga und die Regionalliga ohne niederbayerische Beteiligung.

Im Jugendbereich waren heuer nur der VSV Vilsbiburg (Bayerischer Meister bei den Juniorinnen) und der TSV Deggendorf (3. Bayerischer Meister JBw) erfolgreich.

Als positiven Faktor beim Spielbetrieb auf Bezirksebene vermerkte Knettel, daß in diesem Spieljahr keine Mannschaften während der Saison abgemeldet wurden, auffallend dagegen waren 5 Feldverweise in der Bezirksliga Manner. Der Jugendspielbetrieb war so spärlich wie schon lange nicht mehr, hier müssen die Vereine den Hebel ansetzen, damit spätere Auswirkungen vermieden werden. Um diesem Trend entgegenzuwirken, plant der Bezirk Trainer-Wochenend-Lehrgänge, finanzielle Zuschüsse im C- und D-Bereich sowie eine öffnung des Spielbetriebs beim Mini-Volleyball.

Wolfgang Schellinger beklagte die Einführung der neuen Sudbayernligen der Jugend A. welche es seinem Verein nicht mehr ermöglichten, an den Überbezirklichen Meisterschaften dieser Altersstufe teilzunehmen, da die meisten Spielerinnen in der Frauenmannschaft des VC Straubing zum Einsätz kamen und eine Doppelbelastung nicht zu verantworten sei.

Abschließend bedankte sich Knettel bei allen Mitarbeitern für die gute Zusammenerbeit in der vergangenen Saison und begrüßte vor allem die Tatsache, daß endlich wieder alle Amter im Bezirk besetzt seien und sich momentan die gualvolle Funktionarssuche nur auf überbezirkliche, neutrale Staffelleiter beschranke.

- 3.2 Bezirksschiedsrichterweart Tello Papaevangelou bedauerte, daß aus verschiedenen personlichen Grunden das Schiedsrichterwesen in dieser Salson Mangel aufwies, hofft jedoch auf künftige Abhilfe. Anschließend berichtete er über vergängene und geplante Lehrgange. Problematisch war bisweilen der Einsatz neutraler Schiedsrichter bei Meisterschaften, weshalb man die Bildung einer Art Kader mit C-Schiedsrichtern ins Auge lasse, auf die man stets zurückgreifen konne.
- 3.3 Bezirkskassenwart Roland Senft gab einen kleinen Überblick über die Einnahmen und Ausgaben des Bezirks. Die Buchung und auch die Überprüfung erfolgt über EDV durch den Schatzmeister, weshalb auch eine bezirksinterne Kassenprüfung nicht erforderlich sei. Weiter gab Senft bekannt, daß er infolge der großen Belastung durch seine Pressetatigkeit das Amt zur Verfügung stellen müsse.
- 3.4 Bezirkspressewart Roland Sentt zeigte sich zufrieden mit der Ergebnisdurchsage von Seiten der Vereine. Sehr zu wunschen übrig läßt allerdings die Bereitschaft zu Berichten für die nvz. wobei er als positive Ausnahme den TV Landau (Matyssek) nannte.
- 3.5 Bezirkssportwart Michael Selmeier berichtete kurz vom diesjährigen Bayernpokal, wo das Abschneiden der niederbayerischen Auswahlmannschaften nicht gerade berauschend war. Er bedankte sich für die gute Arbeit der Auswahltrainer, welche die fehlenden Voraussetzungen bei den Spielerinnen und Spielern nicht mehr wettmachen konnten. Des den Verwies er auf den anstehenden D-Pokal und bat um Mithilfe bei der Suche nach geeigneten Spielern dieser Altersstufe.
- 3.6 Bezirkslehrwart Wolfgang Schellinger gab einen überblick über den Bestand an gepruften Übungsleitern in Niederbayern und betonte, daß wir mit diesen Zahlen ebenfalls zu den Schlußlichtern in Bayern gehorten. Obwohl inzwischen genugend ehemalige qualifizierte Spieler existierten, verbessert sich die Trainersituation kaum. Da viele die zeit- und kostenintensive Ausbildung scheuen, mochte man auf Bezirksebene durch Wochenendlehrgänge den Einstieg in die Trainertätigkeit erleichtern. Ferner erwahnte Schellinger Maßnahmen zur Lehrerfortbildung, von denen er sich für die Zukunft ebenfalls positive Auswirkungen erhöfft.
- 3.7 Bezirksschulsportbeauftragter Hugo Unterpaintner berichtete über Lehrermeisterschaften und Schulsportwettkampfe. Hierbei sei in manchen Regionen eine erschreckend schwache Resonanz festzustellen. Entscheidend sei stets das Engagement der betreffenden Lehrkräfte.
- 3.8 Der Vorsitzende der Bezirksrechtskammer Walter Feiler zeigte sich erfreut über die Tatsache, daß in diesem Spieljahr in Niederbayern kein Rechtsfall eingetreten sei. Arbeitslos war er jedoch auch nicht, da ihm genugend außerbezirkliche Fälle übertragen wurden.



Der Vizepräsident des BVV. Kurt Gebert, bei seiner Ansprache beim niederbayerischen B**e**zirkstag in Plattling. Beide Fotos: Senft



Gerd Kostka (neuer Kreisvorsitzender Süd/West) erhielt in Vertetung für den VSV Vilsbiburg (für die Leistung der Juniorinnen) von Bezirksvorsitzenden

#### TOP 5:

Bezirksvorsitzender konnte folgenden verdienten Funktionaren Urkunden und kleine Erinnerungsgeschenke überreichen: Siegfried Strickert für zehnjährige Mitarbeit als Jugendwart und Staffelleiter sowie Lothar Leyerseder, Rupert Hirz und Reiner Sambock für mindestens fünfjährige Staffelleitertätigkeit. Ferner erhielten die Meistermannschaften des VC Straubing, TSV Deggendorf und VSV Vilsbiburg (Juniorinnen) je einen Ehrenteller. Anschließend überreichte der BLSV-Kreisvorsitzende Wittmann Knettel die Ehrennadel des BLSV in Silber.

#### TOP 6:

Die folgenden Wahlen wurden per Akklamation vorgenommen und einstimmig bei jeweils einer Enthaltung angenommen:

Stefan Kiebler, Dingolfing Bezirkskassenwart: Helmut Fröschl, Plattling Kreisvorsitzender NO: Gerd Kostka, Vilsbiburg Kreisvorsitzender SW: Kreisschiedsrichterwart NO: Gerhard Kramer, Deggendorf Kreisschiedsrichterwart SW: Johann Hofbauer, Deggendorf

#### TOP 7:

Der Vorschlag des Vorstandes wurde einstimmig und im Block angenommen: Delegierte zum Verbandstag sind Tello Papaevangelou, Roland Sentt, Wolfgang Schellinger, Walter Feiler.

#### TOP B:

Bezirksspielwart Knettel konnte noch keine verbindlichen Aussagen über Auf- und Abstieg machen, da erst der Abmeldetermin 30. April abgewartet werden muß. Die neue Ligeneinteilung ab Bezirksklasse wird den Vereinen zusammen mit den Mannschaftsmeldehogen zugeschickt.

#### TOP 9:

Knettel bat die Versammlung um Zustimmung, daß heuer ausnahmsweise der Meldetermin wegen des vorverlegten Ferienbeginns, wegen des Verbandstages am 2./3. Juli und wegen anderer personlicher Gründe in Niederbayern auf den 15. Juni vorverlegt wird. Im anderen Fall ware ihm keine rechtzeitige Planung der neuen Saison bis zum Ferienbeginn möglich. Es wurden keine Einwände vorgebracht.

Grafenau, 24.04.1988

Wolfgang Knettel Protokollführer

Die Sch Hof OD O --geehrter linger, auer. S + e f ozw. I olfgan fan K ne (ie Knet + 5 c+ ou: O I Len Fur Reiner Helmut ココ X ヨのけ Samböch Tösch トメロ 0 (v.l.r Siegf .n.r.): rd Krame fried : Str. E 0 50 ha -h ct 3 3

4. 20





Gegen die Auswahl Sloweniens hatten die Spielerinnen um Trainer Wolfgang Schellinger und Rupert Hafner mit 3:2 und 3:0 am Ende immer die Nase vorn.

36

Regionalmeisterschaft Süd der	A Jugend männlich		Gruppe 11	eu	2-1
			USC Konstanz - Ettlinger : USC Konstanz - IuS Stuttg:		2:1
am 26./27.03.1988 in Konstan:	7				7:1
Jahrgänge: 1969 und jüngere			USC Konstanz - IB Erlanger		2:1
			Ettlinger SV - IB Erlanger Ettlinger SV - IuS Stuttg:		7:1
Die Ergebalsse:			18 Erlangen – TuS Stuttga		2:0
			io Criangen - 103 Stuttgar	r L	2:1
Gruppe I			Die Überkreuzspiele (27.0)	x +000)	#31
Vfl Sindelfingen – IV/DJK Har	melburg 2	:1	IV Creglingen - Ettlinger		3:2
VII Sindelfingen - USC Konst	anz 2	:0	USC Konstanz - SV Sinsheim		V5.0000 - 1
VII Sindelfingen - IV BBhl	7	:0	USC WORSCARS - SV SINSHEII	m -	3:0
USC Konstanz - TV/DJK Hammel	burg 2	1:1	Spiel om Platz 7:		
USC Konstanz - IV BUhl	7	:0	TuS Stuttgart - VC Offenbe	2012	2:0
IV/DJK Hammelburg - IV RUhl	2	:0	103 Stuttgart - YS Greenin	er g	2:0
			Spiel wm Platz 5:		
Gruppe 11			IB Erlangen - FC Puchheim		2:0
SV Lohhof - VIB friedrichsha		2:0	To triangen - To ruemeta		2.0
SV Lohhof - VC Offenburg		2:1	Spiel um Platz 3:		
SV Lohhol - IV Pforzheim		2:0	SV Sinsheim - Ettlinger St	v.	2:0
VfB Friedrichshafen - VC Off		2:1	Technique a	20	2000
Vf# Friedrichshafen - TV Pfo		2:0	finale:		
VC Offenburg - IV Pforzheim	2	2:0	IV Creglingen - USC Konst	an 7	3:0
			cg.,ge= = 200 20431.	445	,,,
Die Überkreuzspiele (27.03.1			Der Endstand:		
SV Lobbof - USC Konstanz		5:0	1. IV Creglingen	5. IB Erlang	0.0
VfL Sindelfingen - VfB Fried	richshafen	5:1	2. USC Konstanz	6. FC Puchhe	
			5. SV Sinsheim	7. TuS Stutte	
Spiel um Platz 7:			4. Ettlinger SV	8. VC Offenb	or contract to
TV Pforzheim - TV Bühl	3	5:1	. The second second	54 40 071000	0.9
			TV Creglingen und USC I	Konstanz haben si	ch für die
Spiel um Platz 5:			Deutsche Meisterschaft qu		
VC Offenburg - 1V/BJK Hammel	burg	5:1			
Spiel um Platz 3:	50000000 29	1.4	Regionalmeisterschaft Süd	C-Jugend männlich	
USC Konstanz - VfB Friedrich	ishalen	3:1			
			am 26./27.03.1988 in Bret	ten	
finale:	E E	3:1	Jahrgänge: 1973 und jünge	re	
Vft Sindelfingen - SV Lobbot	(6)	22.1			
			Die Ergebnisse:		
Der Endstand:	r ne ner				
1. VfL Sindelfingen	5. VC Offenburg	200	Gruppe I		
Z. SV Lohhof	6. IV/DJK Hammelb	urg	ISV Friedberg - BSG Villi	ngen	2:0
3. USC Konstanz	7. IV Pforzheim		ISV Friedberg - IV Brette		2:0
4. VfB Friedrichshafen	8. IV BONT		ISV friedberg - ISV Goman		2:0
100 3000 0 850	100 May 100 May 100	1700	836 Villingen - IV Bretter		2:0
VfL Sindalfingen und SV L		r die	IV Bretten - 15V Gemaring		2:1
Deutsche Meisterschaft quali	ifiziert.				
			Grappe II		
			ASV Dachau - VC Offenburg		2:0
Regionalmeisterschaft Süd A-	-Jugend Weiblich		ASV Dachau - IV BOhl		2:0
			ASV Dachau - SSV Wilhelms	dorf	2:0
am 26./27.03.1988 in Creglin	ngen		VC Offenburg - IV Bith1		2:0
Jahrgänge: 1969 und jüngere			VC Offenburg - SSV Wilheld	msdorf.	2:0
			SSV Wilhelmsdorf - IV Buh		2:0
Die Ergebnisse:					
A CANONICA A			Die Überreuzspiele (27.03.	. 1988)	
Gruppe I		2.0	15V Frledberg - VC Offenb		2:0
IV Creglingen - VC Offenbure	70	2:0	ASV Dachau - 1V Bretten	1,400	2:0
IV Creglingen - FC Puchheim		2:0			
TV Creglingen - SV Sinsheim		2:0	Spiel om Platz 7:		
SV Sinsheim - IC Puchheim		2:1	15V Gomaringen - IV Bühl		2:0
SV Sinshelm - VC Offenburg					
EC Puchheim - VC Offenburg		7:1	Spiel um Platz 5:		
			SSV Wilhelmsdorf - BSG Vi	llingen	2:0

			Regionalmeisterschaft Süd Sei	nioren 1	
piel um Platz 3:		2:0	am 16./17.04.1988 in Freibur		
C Offenburg - IV Brett	en	1000	Jahrgänge: 1952 und ältere	,	
inale:		2:0	MCSESSES.		
ASV Dachau - ISV Friedt	perg	2.0	Die Ergebnisse:		
Der Endstand:	501 0520-00022	or cases	Gruppe I	lobalm	2:0
1. ASV Dachau	5. SSV WITH		VGF Marktredwitz - SpVgg Ber	ridue ra	2:0
2. TSV friedberg	6. BSG Vil 7. ISV Gom	ingen	VGF Marktredwitz - IV Forst	sur d	2:0
3. VC Offenburg	7. 15V Gom.		VGF Marktredwitz - VC Offent SpVgg Besigheim - IV Forst	au g	2:0
4. TV Bretten	8" IA DOUT		SpVgg Besigheim - VC Offenb	uro.	2:0
ASV Dachau und ISV	Friedberg habe	n sich für die	TV Forst - VC Offenburg	1.5	2:0
Deutsche Meisterschaft	qualifiziers.		Gruppe II		100.00
			vc Dom Pedco München - USC	Heidelberg	2:0
Regionalmeisterschaft	sna C_ buneod wei	hlich	ur Box Pedro Milochen - USC	Freiburg	2:0
Regionalmeisterschaft	300 c-sagena no		vr how Pedro München - ISG	Backnang	2:0
am 26./27.03.1988 in	Marktheidenfeld		USC Heidelberg - ISG Backna	ing	2:0
Jahrgänge: 1975 und j	ilnnere		USC Heidelborg - USC Freibe	irg	2:0
Jahrdaude: 1917 mm 7	unga. v		USC Freiburg - ISG Backman	9	2:0
Die Ergebnisse:			Die Überreuzspiele (17.04.	1988)	10.00
C			vor Marktredwitz - USC Hei	delberg	2:0
Gruppe I DJK Karbach - VC MUL1	heim	2:0	VC Dom Pedro München - SpV	gg Besighelm	2:0
DJK Karbach - SV Sin	sheim	2:0			
DJK Karbach - IV Cree	qlingen	2:1	Spiel um Platz 7:		2:1
IV Crealinges - SV S	inshelm	2:0	15G Backnang - VC Offenbur	g	4.1
IV Creationen - VC M	üllheim	2:0			
SV Sinsheim - VC MUl	lheim	2:1	Spiel um Platz 5: IV Forst - USC Freiburg		2:1
			18 10121 - 020 112200.3		
Gruppe II SV Hahnbach - 16 Bib	erach	2:0	Spiel um Platz 3:		21-21
SV Hahnbach - TV Bre	tten	2:0	SpVgg Besigheim - USC Hei	delberg	2:0
SV Hahnbach - TV Rhe	infelden	1:2	Spring 112119		
TV Rheinfelden - TV	Bretten	2:1	Finale:		2.2
IV Rheinfelden - IG	Biberach	1:2	VGF Marktredwitz - VC Dom	Pedro München	2:0
16 Biberach - IV Bro	etten	1:2			
			Der Endstand:	2 10 1 11	
Die Überreuzspiele	(27.03.1988)	- 0	<ol> <li>VGF Marktredwitz</li> </ol>	5. TV Forst 6. USC Freibi	
h IK Karbach - IV Rh	einfelden	2:0 2:0	2. VC Dom Pedro München	7. TSG Backer	ing ing
IV Creglingen - SV	Hahnbach	210	<ol> <li>SpVgg Besigheim</li> <li>USC Heidelberg</li> </ol>	B. VC Offenb	icd
Finale:	ualizaen	2:1	VGF Marktredwitz und V	C Don Pedro Münche	n haben sich
DJK Karbach - TV Cr	egrange		für die Deutsche Meister	schaft qualifizier	t.
Der Endstand:	c 71	Sinsheim			
1. DJK Karbach		Siberach	Regionalmeisterschaft Sü	d Semiocinnem I	
2. 1V Creglingen	b. 18	Bretten	Regionalmeisterschaft 30	g sensor annual	
3. IV Rheinfelden	P 11	Müllheim	am 17.04.1988 in München		
4. SV Hahnbach		100-00 00	. Jahrgänge: 1956 und älle	re	
and the season and	ty Creatingen	haben sich für d	ie Jam gangor		
Deutsche Meistersc	haft qualifizier	t.	Die Fraebolsse:		W1W
Deditache Meratera			FIM Schwabing - VC Dom A	edro Müschen	2:0
			FIM Schwabing - FSB Lude	rigsburg	2:0 2:0
			FIM Schwabing - ISG Tüb	ingen	2:0
			FIM Schwabing - VfR Umk	irch	2:0
			VC Bom Pedro München -	VfR Umkirch	2:0
			ur o Die- Wheeken -	12F Inpludes	
			VC Dom Pedro Müschen -		2.0
			vc non Pedro München -	FSB Ludwigsburg	2:0
			VC Dom Pedro München - ISG Tübingen - FSB Ludw	FSB Ludwigsburg igsburg	2:0
			vc non Pedro München -	FSB Ludwigsburg igsburg rch	

VC Mannheim und SV Ladenburg nicht angetreten.		Der Endstand:		
NO. 12 CO. 12 CO		1. USC Freiburg		
Der Endstand:		2. ISG Reutlingen		
1. FIM Schwabing 5. VFR Umkirch		3. FSB Ludvigsburg		
2. VC Dom Pedro München 6. SV Ladenburg		). The Eudwigsourg		
3. TSG Tübingen VC Mannheim		USC Freiburg und TSG Reutl	icono baben sich file	
4. FSB Ludwigsburg		Beutsche Meisterschaft qualif		110
FIM Schwabing und VC Dom Pedro München haben	sich für			
die Deutsche Meisterschaft qualifiziert.		Regionalmeisterschaft Süd 8-J	lunend manulich	
		megramatmetster schart 300 0-0	agena monarica	
Regionalmeisterschaft SUd Senioren III		am 23./24.04.1988 in Neustadt/Waldmaab Jahrgänge: 1971 und jüngere		
am 16./17.04.1988 in M⊎nchen				
Jahrgänge: 1940 und ältere		Die Ergebnisse:		
Die Ergebnisse:		Gruppe I		
-12 -13-max and		ASV Dachau - TV Altdorf	2:0	
Gruppe I		ASV Dachau - VC Offenburg	2:0	
VC Dom Pedro München - VII Sindelfingen	2:0	ASV Dachau - EK Neureut	2:0	
VL Dom Pedro München - IV Pforzheim	2:0	IV Altdorf - VC Offenburg	2:0	
VC Dom Pedro München - IV Denzlingen	2:0	IV Altdorf - EK Neureut	2:0	
	2:0	VC Offenburg - EK Neureut	2:1	
VfL Sindelfingen - TV Pforzheim	2:0		1,000	
VfL Sindelfingen - TV Denzlingen		Gruppe II		
IV Denzlingen - IV Pforzheim	2:0	DJK Neustadt/WN - ISV Saulgau	2:0	
**********		DJK Neustadt/WN - USC Konstan		
Gruppe II	2.0	DJK Neustadt/WN - IV Eberbach		
MTV Stuttgart - 58 Sonnland Freiburg	2:1	USC Konstanz - IV Eberbach	2:0	
MIV Stuttgart - SC Freising	2:1	USC Konstanz - TSV Saulgau	2:0	
SB Sonoland Freiburg - SC Freising	2:0	TV Eberbach - TSV Saulgau	2:1	
Die Überkreuzspiele (17.04,1988)		4. 5.	AND COMPANY	
MIV Stuttgart - VIL Sindelfingen	2:1	Die Überkeurspiele (24.04.198		
VC Dom Pedro München - SB Sonnland Freiburg	2:0	USC Konstanz – TV Altdorf ASV Dachau – DJK Neustadt/WN	3:2 3:2	
Spiel um Platz 5:				
SC Freising - TV Denzlingen	2:0	Spiel om Platz 7:		
		ISV Saulgau - EK Neureut	2:0	
Spiel um Platz 3:	2:1	Spiel um Platz 5:		
VfL Sindelfingen - SM Sonnland Freiburg	23.1	TV Eberbach - VC Offenburg	2:1	
Finale:		T. 1.1 B1.1. T.		
VC Dom Pedro München - MIV Stuttgart	2:0	Spiel um Platz 3: DJK Neustadt/WN - TV Altdorf	2:0	
Der Endstand:		Washington Children	1 10000	
1. VC Don Pedro München 5. SC Freising		Finale:	0.0000	
2. MTV Stuttgart 6. IV Denzlingen	ř.	ASV Dachau - USC Konstanz	3:0	
3. Vfl Sindelfingen 7. TV Pforzheim				
4. SB Sonnland Freiburg		Der Endstand:		
p. 50 Sountain Frequency		1. ASV Dachau	5. IV Eberbach	
VC Dom Pedro München und MIV Stuttgart haben sich für		2. USC Konstanz	6. VC Offenburg	
die Deutsche Meisterschaft qualifiziert.		<ol><li>DJX Meustadt/WN</li></ol>	7. ISV Saulgau	
ore neutsche meisterschaft qualifiziert.		4. TV Altdorf	8. EK Neureut	
Regionalmeisterschaft SUd Semiorinnen III		ASV Bachau und USC Konstan: sche Meisterschaft qualifizie		ut-
an ni anno i i i i i			0.0000	
am 17.04.1988 in Ludwigsburg				
Jahrgänge: 1944 und ältere				

2:0

2:1

Die Ergebnisse:

USC Freiburg - TSG Reutlingen USC Freiburg - FSB Ludwigsburg

TSG Reutlingen - FSB Ludwigsburg

			Gruppe II		2:0
	in link		Iv Creatingen - IV Buhl		2:0
Regionalmeisterschaft Söd 8-Jog	and weighten		ty Compliance - IV Kempten	i .	2:0
			IN Crentingen - USC Konsta	anz.	2:0
an 23./24.04.1988 in Konstanz			IV Kemoten - USC Konstanz		2:0
Jahrgånge: 1971 und jüngere			IV Kempten - (V Bühl		2:0
Die Ergebnisse:			USC Konstanz - TV Bühl		NOSTRA
Die Cidenarassa			Die Uberkreuzspiele (24.04	4,1988)	4.4
Gruppe (		20.00	ACV Dachau - IV Kempten		2:0
nik Karbach - IV Rheinfelden		2:0	IV Creglingen - SSV Geiße	lhardt	2:0
bus Karbach - 16 Biberach		2:0			
nuk Karbach - Ettlinger SV		2:0	Spiel um Platz 7:		2:0
Citioner SW - IV Rheinfelden		2:0	156 Rohrbach - IV Bühl		2:0
fittinger SV - 1G Biberach		2:1	WARRIED CONTRACTOR STATE		
IG Biberach - IV Rheinfelden		38 T. T. I.	Spiel um Platz 5:		2:0
4 Y			VC Offenburg - USC Konsta	anz	833
Gruppe II IV Creglingen - IV Bretten		2:0	ning N		-0.000
19 Creationer - SV Lubbot		2:0	Spiel um Platz 3: IV Kempten - SSV Geißelh:	ardt	2:0
TV Creglingen - USC Konstanz		1:2	IV Kempton - 334 marson	ar oc	
HSC Konstanz - IV Bretten		2;0	Finale:		
USC Konstanz - SV Lohhof		1;2	ASV Dachau - IV Cregling	jen	2:0
SV Lohhof - TV Bretten		2:0	V21 nochan		
	200		Der Endstand:	200000000000000000000000000000000000000	a.
Die Überreuzspiele (24.04.198	8)	3:0	1. ASV Dachau	5. VC Offenburg	3
IV Creatingen - Ettlinger SV		3:0	2. IV Creglingen	6. USC Konstanz	
DJK Karbach - USC Konstanz		3.0	5. IV Kompten	7. ISG Rohrbach	
			4. SSV Geißelhardt	8. IV Buhl	
Spiel um Platz 7:		3:1			die Deut-
IV Rheinfelden - IV Bretten		1855	ASV Bachau und TV Creg	lingen haben sich im	die and.
5.			sche Meisterschaft qual	11121671-	
Spiel um Platz 5: SV Lobhof - 16 Biberach		5:1			_
24 County - 15 System			Regionalmeisterschaft S	Bd D-Jugend weiblich	i.
Spiel um Platz 3:		- 4	Kedinusinerato.		1
USC Konstanz - Ettlinger SV		5:2	am 23./24.04.1988 in Si	insheim	
030			Jahrgange: 1975 und jür	ngere	
Finale:		5:0	nem ganger		
DJK Karbach - TV Creglingen		2.0	Die Ergebnisse:		
			No are or		
Der Endstand:	5. SV Lohhof		Gruppe 1:		2:0
1. OJK Karbach	6. IG Biberach		nik Karbach - J07 Feue	rbach	2:0
2. TV Creglingen	7. IV Rheinfelder	a.	DJK Karbach - BSG Vill	ingen	2:0
3. USC Konstanz	8. IV Bretten		DJK Karbach - SV Sinsh	iciu.	2:0
4. Ettlinger SV			JDZ Feuerbach - SV Sin	ishei#	2:0
DJK Karbach und TV Creglin	oen haben sich für	die Deut	- JDZ Fewerbach - BSG Vi BSG Villingen - SV Sin	(111ngen	2:0
sche Meisterschaft qualifiz	iert.		BSG V1111ngen - 24 310	nsneim	Partition
Still Motorer and A	773 (1951)		Gruppe II		5/28
			TV Creglingen - SV Hab	hnbach	2:0
Regionalmeisterschaft Süd D	)-Jugeno männlich		TV Creatingen - VC Of	tenburg	2:0
			IV Creglingen - Ettli	nger SV	2:0
am 23./24.04.1988 in Cregi	ingen		Fittlinger SV - VC Off	enburg	2:0
Jahrgänge: 1975 und jünger	e		Ettlinger SV - SV Hah	inbach	2:0
			SV Hahnbach - VC Offe	enburg	2:0
Die Ergebnisse:					
19 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00			Die Überkreuzspiele (	(24.04.1988)	2:0
Gruppe I		2:0	nik Karbach - Ettlind	ger SV	2:1
ASV Bachau - VC Offenburg	alt:	2:0	JUZ fewerbach - 1V Cr	reglingen	(58)
ASV Dachau - SSV Geißelhar ASV Dachau - ISG Rohrbach	a c	2:0			
ASV Dachau - 156 konrusch SSV Geißelhardt - 156 Rohr	hach	2:0	the was about the Chi	entral in	2:1
SSV Geißelhardt - VC Offer	aburg	2:0		31200-1-m	65C.09C.A
VC Offenburg - ISG Rohrbac	h	2:0			
The contract of the contract o					



Spiel wm Platz 5:	110000	Regionalmeisterschaft SUd Seniorinnen II	
32C Villingen - SV Hahnbach	2:1	Richard Commencer Commence	
56 Villingen - 5.		am 24.04.1988 in Freiburg	
Spiel um Platz 5:		Jahrgange: 1950 und ältere	
Spiel um Platz >; IV Creglingen - Ettlinger SV	2:0	Jam ganger 1777	
(V Creglingen - Eccernyon		Die Ergebnisse:	
2/2004=31	8800	ur Dom Pedro München - 136 Reutlingen	2:1
Finale: DJK Karbach - JDZ feuerbach	2:0	vc non Pedro München - USC freiburg	2:0
DIK Karback - Jos (coo.e		VC Dom Pedro München - FSB Ludwigsburg	2:0
		ISG Rentliagen - USC Freiburg	2:0
Der Endstand: 5. BSG Villingen		ISG Reutlingen - FSB Ludwigsburg	2:0
6. SV Hahnbach		USC freiburg - FSB Ludwigsburg	2:0
7. JUL Teder Gaco		02C (1610a) d	
2. It rieditingen		Der Endstand:	
4. Ettilage 3.		1. VC Dom Pedro München 3. USC Freiburg	į.
DJK Karbach und JBZ feuerbach haben sich für	die Deut-	2. ISG Reutlingen 4. FSB Ludwigsb	
DJK Karbach und 3DZ feuerbach haben sich für sche Meisterschaft qualifiziert.	0.0	C. 136 ventituden	200.04
sche Meisterschaft qualifiziere.		VC Dom Pedro München und TSG Reutlingen hab	en sich fü
		die Deutsche Meisterschaft qualifiziert.	
Regionalmeisterschaft Süd Senioren 11		die neutzene meratoraanska	
		Regionalmeisterschaft Süd Semiorinnen IV	
am 23-/24.04.1988 in Schweinfurt		Regionalmeisterschaft aum zenzum	
Jahrgänge: 1946 und ältere		am 24.04.1988 in Freiburg	
Die Ergebnisse:		Jahrgange: 1938 und altere	
Gruppe I	7:0	Die Ergebnisse:	2:1
pur Schweinfurt - IV Rastatt	2:0	ESC Mannheim - FIM Schwabing	2:0
nux Schweinfurt - IV Herbrechtingen	2:0	ESC Mannheim - VfL Sindelfingen	2:0
IV Restatt - IV Herbrechtingen	2.4	rsc Mannheim - USC Freiburg	2:0
A STANDARD TO SECURE AND A SECU		FSC Mannheim - SB Sonnland Freiburg	2:0
Gruppe II		FIM Schwabing - SB Soonland Freiburg	2:0
constanted Nicobern - Vtl Sindellingen	2:1	FIM Schwabino - WSC Freiburg	2:0
Scopenfreunde Nürnberg - IV Bretten	2:0 2:0	FIM Schwabing - Vft Sindelfingen	2:0
VfL Sindelfingen - IV Bretten	2:0	USC Ecelburg - Vtl Sindelfingen	2:0 2:0
		use freiburn - SB Sonnland Freiburg	2:0
Die Überkreuzspiele (24.04.1988)	~ 0	Vft Sindeltingen - S8 Sonnland Freiburg	353
nue Cobustinger - VIL Sindelfingen	2:0	White was a second	
TV Rastatt - Sommenfreunde Nürnberg	2:0	Der Endstand:	
It restore - Access		1. ESC Mannheim 4. Vft Sindelfinger	n .
Spiel um Platz 5:	90.00	<ol> <li>FIM Schwabing</li> <li>SB Sonnland Freiburg</li> </ol>	
TV Bretten - TV Herbrechtingen	2:0	3. USC Freiburg	
n:		ESC Mannheim und FTM Schwabing haben sich	für die De
Spiel um Platz 3; Sonnenfreunde Nürnberg - Vft Sindelfingen	2:0	sche Meisterschaft qualifiziert.	
Sonnenfreunde Nurnberg - VI. January		sche Meisterschaft geert	
Figale:	2:0		
DJK Schweinfurt - IV Rastatt			

5. Sommenfreunde Nürnberg 6. 1V Herbrechtingen DJK Schweinfurt und IV Kastatt haben sich für die Deutsche Meisterschaft qualifiziert.

4. Vft Sindelfingen

5. IV Bretten

Der Endstand:

2. IV Rastatt

1. UJK Schweinfurt

## IMPRESSUM

## niederbayerische volleyball zeitung (nvz)

Herausgeber:

Bayerischer Volleyballverband e.V.

Bezirk Niederbayern

Redaktion:

Roland Senft (rose)

Moosstr. 11 8300 Ergolding Tel.: (0871)/77272

Druck:

Copier Service Landshut

Alle namentlich gezeichneten Beiträge geben die Meinung des Verfassers wieder. Die niederbayerische volleyball zeitung (nvz) ist ein offizielles Verbandsorgan des BVV mit den amtlichen Mitteilungen des BVV, die damit Verbindlichkeit erhalten.

Sie erscheint zehnmal im Jahr und kostet im Einzelabonnement DM 15.- inklusive Porto. Das Abonnement umfaßt jeweils die Monate Januar bis Dezember und kann schriftlich oder telefonisch bis 15.Dez. bei der Redaktion gekündigt werden.

Anzeigen:

1/1 Seite DIN A5 DM 60.-

1/2 Seite DIN A5 DM 35.-1/4 Seite DIN A5 DM 20.-

Gerichtsstand:

München

Bankverbindung:

Bayerischer Volleyballverband e.V., Bezirk Niederbayern, Kto,Nr.: 1058630, Sparkasse Landshut, BLZ 743 500 00

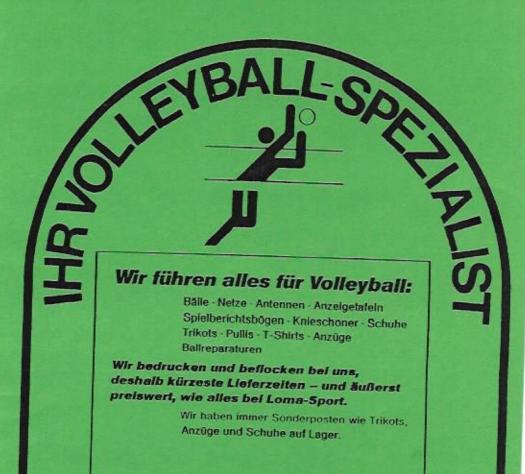
## Abonnement-Schein

Ich möchte ab sofort die niederbayerische volleyball zeitung (nvz) bestellen zum
Preis von DM 15 inklusive Porto (zehn Ausgaben). Schriftliche oder tele-
fonische Kündigung ist bis zum 15. Dez. des auslaufenden Jahres möglich, an-
sonsten gilt die Bestellung für ein weiteres Jahr.
Name, Vorname
Straße
Wohnort
DatumUnterschrift



Trumpften mächtig in Zwettl (Niederösterreich) auf: Die Bayernauswahl der weiblichen Jugend. Nach einer 0:3 Niederlage gegen die Nationalmannschaft österreichs gewannen sie das Rückspiel mit 3:1. Foto: Senft

114



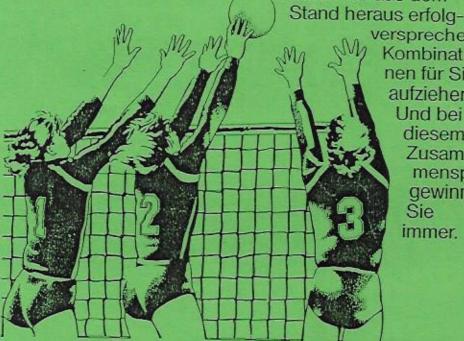
TELEFON 0911/503022 MORITZBERGSTR.40

SERG-LA

## Bringen Sie aus dem Stand heraus mehr **Bewegung ins Spiel!**

Der sportliche Reiz beim Volleyball lebt vom variantenreichen und verwirrenden Kombinationsspiel und den packenden Netzduellen.

Auch bei manchen Geldangelegenheiten können Sie etwas mehr Bewegung ins Spiel bringen. Sprechen Sie mit uns darüber. Dann, - können wir aus dem



versprechende Kombinationen für Sie aufziehen Und bei diesem Zusammenspiel gewinnen Sie immer

wenn's um Geld geht Sparkasse =

